

**13-18 : l'aveu de Photis (1)****13-14 Photis plaide coupable**

<sup>1</sup> Raptim denique paupertina Milonis cenula perfunctus, causatusque capitis acrem dolorem, quem mihi lacrimarum adsiduitas incusserat, concedo cubitum, venia facile tributa, et abjectus in lectulo meo, quae gesta fuerant, singula maestus recordabar, <sup>2</sup> quoad tandem Photis mea, dominae suae cubitu procurato, sui longe dissimilis advenit; non enim laeta facie nec sermone dicaculo, sed vultuosam frontem rugis insurgentibus adseverabat. <sup>3</sup> Cunctanter ac timide denique sermone prolato: "Ego", inquit, "ipsa, confiteor ultro, ego origo tibi hujus molestiae fui", <sup>4</sup> et cum dicto lorum quempiam sinu suo depromit mihi que porrigens: "Cape", inquit, "oro te, et de perfida muliere vindictam, immo vero, licet, majus quodvis supplicium, sume. <sup>5</sup> Nec tamen me putes, oro, sponte angorem istum tibi concinnasse. Dii mihi melius, quam ut mei causa vel tantillum scrupulum patiare. <sup>6</sup> Ac si quid adversi tuum caput respicit, id omne protinus meo luatur sanguine. Sed quod alterius rei causa facere jussa sum, mala quadam mea sorte in tuam reccidit injuriam."

**14**

<sup>1</sup> Tunc ego familiaris curiositatis admonitus, factique causam delitiscens nudari gestiens, suscipio: <sup>2</sup> "Omnium quidem nequissimus audacissimusque lorus iste, quem tibi verberandae destinasti, prius a me concisus atque laceratus interibit ipse, quam tuam plumeam lacteamque contingat cutem. <sup>3</sup> Sed mihi cum fide memora : quod tuum factum fortunae scaevitas consecuta in meum convertit exitium? Adjuro enim tuum mihi carissimum caput nulli me prorsus ac ne tibi quidem ipsi adseveranti posse credere, quod tu quicquam in meam cogitaveris perniciem. <sup>4</sup> Porro meditatus innoxios casus incertus vel etiam adversus culpae non potest addicere."

<sup>5</sup> Cum isto fine sermonis oculos Photidis meae udos ac tremulos et prona libidine marcidos jamjamque semiadopertulos adnixis et sorbillantibus saviis sitienter hauriebam.

**Tout le vocabulaire dans l'ordre du texte :****1**

raptim. , *adv.* : précipitamment, à la hâte

denique , *adv.* <sup>2</sup>: enfin ; finalement

paupertinus , a, um *adj.* : pauvre, misérable ; maigre, chétif ;

Milo. , Milonis *m* : Milon , *nom d'homme*

cenula , ae *f* : le petit souper ;

perfungor , eris, perfungi , perfunctus sum : s'acquitter de ; en avoir fini avec ;  
 causor. , aris, causari , causatus sum : prétexter, donner des prétextes, alléguer  
 que. <sup>1</sup>: et (*post-posé*: -que);  
 caput. , capitis *n* <sup>1</sup>: la tête ;  
 acer. , acris. , acre. <sup>2</sup>: violent, terrible;  
 dolor. , doloris *m* <sup>1</sup>: douleur ; mal  
 qui. , quae. , quod. , *pr. adj. rel* <sup>1</sup>: qui, que, quoi, dont, lequel... ;  
 lacrima , ae *f* <sup>2</sup>: larme  
 adsiduitas , adsiduitatis *f*: présence continuelle  
 incutio, is, ere, incussi , incussum : inspirer, susciter  
 concedo , is, ere, concessi , concessum <sup>2</sup>: *intr.* s'en aller, s'éloigner, se retirer  
 cubo. , as, are, cubui, cubitum <sup>4</sup>: être couché, rester couché, allongé, alité ; dormir, être au lit ;  
     *concedo cubitum : supin avec un verbe de mouvement, pour exprimer le but (règle :  
     eo lusum*  
 venia , ae *f* <sup>2</sup>: l'autorisation ; la permission ;  
 facile , *adv.* <sup>2</sup>: facilement  
 tribuo , is, tribuere, tribui , tributum <sup>3</sup>: accorder  
 et. , *conj.* <sup>1</sup>: et, aussi, même;  
 abicio / abjicio , is, abjicere, abjeci , abjectum : abattre (*au sens physique ou moral*) ;  
 in. , *prép.* <sup>1</sup>: +*abl.* : **I** dans (*sans chgt de lieu*), sur  
 lectulus , i *m* : le petit lit ; le lit ;  
 meus. , mea. , meum. <sup>1</sup>: mon, ma ; mon cher ;  
     *quae gesta fuerant = <ea> quae gesta fuerant*  
 gero. , is, ere, gessi. , gestum. <sup>1</sup>: faire (*une action*); exécuter ; / *au passif* : se passer ;  
 singuli , ae, a <sup>1</sup>: *pl.* : un par un  
 maestus. , a, um <sup>3</sup>: triste, affligé, désolé ;  
 recordor , aris, ari, atus sum : rappeler à sa pensée, repasser dans son esprit ;

**2**

quoad : *conj.* : jusqu'à ce que  
 tandem. <sup>2</sup>: enfin, finalement  
 Photis / Fotis , Photidis *f*: Photis, *nom de femme probablement transcrit du grec*  
 domina , ae *f* <sup>3</sup>: la maîtresse (*de maison*), la patronne ;  
 suus. , sua. , suum. <sup>1</sup>: *adjectif* : son, son propre, sa ;  
 cubitus , us *m* : action de se coucher , le coucher ;

procuro , as, are, procuravi , procuratum : s'occuper de, donner ses soins à ; gérer ;  
se. , sui. , sibi. , se *pr.refl.* <sup>1</sup>: se, soi, elle lui, lui-même (*pronom réfléchi*) ; *sujet de l'infinitive* : il, elle ...etc. ;

longe. , *adv* <sup>1</sup>: grandement, beaucoup, très (*avec un terme exprimant la différence*) ;

dissimilis , is, e : différent, dissemblable ;

advenio , is, ire, adveni , adventum <sup>2</sup>: arriver

non. , *neg.* <sup>1</sup>: ne...pas, non, pas;

enim. , *inv.* <sup>1</sup>: car, en effet ;

*laeta facie , sermone dicaculo : ablatifs de qualité*

laetus. , a, um <sup>1</sup>: joyeux, réjoui, heureux ;

facies , ei *f*<sup>2</sup>: la figure, le visage ;

nec. , neque. <sup>1</sup>: **1** et ne pas, et non (*si la négation porte sur un seul mot*) ; **2** derrière une première proposition négative : ni ;

sermo. , sermonis , *m* <sup>2</sup>: **1** le propos, le discours ; **2** la manière de s'exprimer, le style ;

dicaculus , a, um : mutin, moqueur, malicieux

sed. , *conj.* <sup>1</sup>: mais ;

vultuosus , a, um : renfrogné, qui a l'air sombre

frons. , frontis. , *f* <sup>2</sup>: **1** le front ; **2** l'air, la mine, l'apparence ;

ruga , *ae f*: ride (*du visage*)

insurgo , is, ere, surrexi , surrectum : **1** s'élever, se lever ; **2** grandir ;

adsevero / assevero , as, are, avi, atum : rendre sévère *ou* sérieux

### 3

cunctanter , *adv.* : en tardant, en hésitant, avec hésitation

ac. , atque. <sup>1</sup>: et, et aussi, et d'autre part;

timide , *adv.* : craintivement, timidement

profero , fers, ferre, protuli , prolatum <sup>3</sup>: produire ; présenter, exposer ;

ego. , me. , mei. , mihi. / mi. , me <sup>1</sup>: je, moi ;

inquam. , inquis. , inquit. <sup>1</sup>: dis-je ; dis-tu ; dit-il, dit-elle

ipse. , ipsa. , ipsum. ( *gén.* : ipsius, *datif* : ipsi) <sup>1</sup>: même (moi-même, toi-même, etc. ) ; en personne ;

confiteor , eri, eri, confessus sum <sup>4</sup>: avouer, reconnaître ; faire un aveu ;

ultro. , *inv.* <sup>3</sup>: **1** spontanément; **2** en prenant les devants ;

origo , originis *f* <sup>4</sup>: l'origine; la cause ;

tu. , te. , tui. , tibi. , te <sup>1</sup>: tu, te, toi

hic. , haec. / haec. , hoc. <sup>1</sup>: ( *génitif hujus.* ) : *adj* ce, cette ; *pr* celui-ci, celle-ci, ceci ;

molestia , ae *f* <sup>4</sup>: le déplaisir, le désagrément ; l'ennui, le chagrin ;

sum. , es. , esse. , fui. <sup>1</sup>: être

#### 4

cum. <sup>1</sup>: *prép+ abl.* : avec ; *suivi d'un nom de choses* : accompagné de , muni de ; en même temps que ;

dictum. , i *n* <sup>3</sup>: la chose dite, la parole ;

lorus , i *m*: courroie, lanière

quispiam , quaequam , quodpiam *adj.* : quelque, un (*indéfini*) ;

sinus. , us *m* <sup>2</sup>: tout pli, repli *ou* creux : **1** le pli, le pli du vêtement, de la robe, de la tunique ; ; -> *par métonymie* : le vêtement, la robe, tunique ; le décolleté ; les poches ; **2** le sein ; le giron ;

depromo , is, ere, deprompsi , depromptum : tirer qqch (*acc.*) de *ou* hors de (*abl.*)

porrigo , is, ere, porrexi , porrectum <sup>4</sup>: présenter, offrir ;

capio , is, ere, cepi. , captum. <sup>1</sup>: prendre, saisir

oro. , as, are <sup>3</sup>: prier, implorer; *en incise* : oro, oro te : s'il te plaît, je t'en prie ;

de. + *abl.* <sup>1</sup>: au sujet de, sur, de ;

perfidus , a, um <sup>2</sup>: perfide, sans foi

mulier , mulieris *f* <sup>4</sup>: la femme

vindicta , ae *f*: la vengeance

immo vero <sup>1</sup>: ou plutôt, et même ;

licet. , ere, licuit / licitum est *v. impers.* <sup>1</sup>: il est permis à (+ *datif*) , possible;

*licet = <tibi> licet : à ton gré, tu le peux etc. ...*

major. , major, majus. *gén.* majoris <sup>1</sup>: *comparatif de magnus* ; plus grand, plus important ;

quivis. , quaevis. , quodvis. / quidvis. : celui que tu veux, n'importe qui, n'importe quel

supplicium , ii / i, *n* <sup>2</sup>: **1** le supplice ; **2** la punition, le châtement ;

sumo. , is, ere, sumpsi. , sumptum. <sup>1</sup>: **1** prendre ; // *expr.* : sumere aliquid ab aliquo : se faire donner qqch par, recevoir qqch des mains de ; **2** choisir ; / de aliquo supplicium sumere : tirer de qqn un châtement, soumettre qqn à un supplice ;

#### 5

tamen. , *adv.* <sup>1</sup>: cependant, pourtant; // nec tamen : et puis, et d'ailleurs ; mais pas... ;

puto. , as, are <sup>1</sup>: estimer, penser, croire ( + *inf<sup>ve</sup>*) ; , s'imaginer que ( + *inf<sup>ve</sup>*);

sponte. <sup>2</sup>: d'après la volonté de quelqu'un (mea, tua, sua -) ; volontairement ;

angor. , angoris *m* : tourment

iste. , ista. , istud. <sup>1</sup>: *adj* : ce, cette (*démonstratif de la seconde personne*) ;

concinno , as, are, avi, atum : combiner, causer, tramer

deus. , i *m* <sup>1</sup>: le dieu, la divinité (*nom. voc. pl* : dei / dii / di / deum = deorum; *abl. pl. rare*

diibus ) ; / *expr.* : dii melius < dent > quam ut + *subj.* : aux dieux ne plaise que

causa ( *a long* ) <sup>1</sup>: *prép.* + *gén.* : **a** pour , en vue de, dans l'intérêt de ; **b** à cause de ; (causa , -  
a long - est alors post-posée)

vel. , *adv.* <sup>1</sup>: même ; vel, *adv.* : renforce le superlatif ou l'adverbe intensif qui le suit ; ne  
serait-ce que (*syntaxe Ernout-Thomas p 446*) ;

tantillus , a, um : le moindre ... ;

scrupulus , i *m* : la difficulté, l'embarras

patior , eris, pati. , passus sum <sup>1</sup>: supporter, subir, endurer, souffrir ;

*patiare* : 2<sup>ème</sup> *p sg* ( = *patiaris* )

## 6

si. <sup>1</sup>: si ; + *indicatif* <sup>1</sup>: s'il est vrai que, si l'on admet que ;

aliquis , a, id <sup>1</sup>: *pron.* quelqu'un, quelque chose (*que l'on ne connaît pas*) ; + *gén* : quelque  
chose en fait de ...

*siquis. / siqui* : = *si + quis = si + aliquis* : *si quelqu'un* ; REGLE : derrière *si, nisi,*  
*ne, num, cum, quis* remplace *aliquis.* ( *aliquis , a, id* : *quelqu'un, quelque chose* ) ;

*siqua.* : = *si qua = si aliqua* ; *siquid.* = *si + aliquid*

adversus , a, um <sup>2</sup>: fâcheux ;

tuus. , tua. , tuum. <sup>1</sup>: ton, ta, tien, le tien ; ton cher... ;

caput. , capitis *n* <sup>1</sup>: **1** la tête ; **2** la personne ; **3** la vie, l'existence ;

respicio , is, ere, respexi , respectum <sup>3</sup>: concerner ;

is. , ea. , id. <sup>1</sup>: (*gén. ejus , dat. ei* ) : *adj* ce, cette ; *pr* celui-ci, celle-ci, ceci, il

omnis. , omnis, omne. <sup>1</sup>: tout, toute

protinus *inv.* <sup>3</sup>: aussitôt, immédiatement;

luo. , is, ere, lui. : laver, purifier ; expier, racheter, payer ; subir une peine en paiement d'une  
faute

sanguis. , sanguinis *m* <sup>1</sup>: le sang

*quod = id quod* ; la relative est placée avant la principale

alter. , era, erum (*génitif alterius , datif alteri* ) <sup>1</sup>: l'autre (*de deux*) , un autre ;

res. , rei. *f* <sup>1</sup>: la chose ;

facio , is, facere, feci. , factum. <sup>1</sup>: (*impér. fac.* ) : faire, réaliser

jubeo , es, ere, jussi, jussum <sup>1</sup>: ordonner (+*subj ou prop. inf.*: que); / *au passif*: recevoir l'ordre de

*facere jussa sum* : construction personnelle

malus. , a, um <sup>1</sup>: mauvais; funeste, maléfique ;

quidam. , quaedam. , quoddam. (*adj quiddam.*) *pr. adj.* <sup>1</sup>: *adj.* certain ; une sorte de ; *parfois intensif pour le mot qui précède* ; // *pr.* un certain, quelqu'un (*qu'on pourrait, mais qu'on ne veut pas, nommer*), quelque chose ;

sors. , sortis. , *f*<sup>3</sup>: **1** sort; **2** lot imparti par le sort;

in. , *prép.* <sup>1</sup>: + *acc.* : **1** dans (*avec mvnt*), du côté de (*orientation*), vers; **2** en vue de, pour ;

recido / reccido (*i bref*) , is, ere, reccidi , recasum : **1** retomber ; retomber dans (*in + acc.*) ; **2** aboutir à (*ad ou in + acc.*);

injuria , ae *f*<sup>1</sup>: **1** l'injustice ; **2** le dommage ; l'outrage ;

## chapitre 14

### 1

tunc. , *adv.* <sup>1</sup>: **1** alors ; **2** après cela ; mais après cela ;

familiaris , is, e <sup>2</sup>: *adj.* : habituel ;

curiositas , curiositatis *f.*: la curiosité

admoneo , es, ere, admonui , admonitum <sup>3</sup>: remettre dans l'esprit de, rappeler, informer ; faire songer que ; faire souvenir de (*de + abl, ou + gén. seul*)

*familiaris curiositatis admonitus* : le génitif qui dépend du participe admonitus, est un génitif de relation (*cf. Ernout & Thomas, Syntaxe latine p 57-58*)

factum. , i *n*<sup>2</sup>: le fait, l'action, le crime ;

causa. , ae *f*<sup>1</sup>: la cause, le motif, la raison;

delitescio / delitisco , is, ere, delitui : se mettre à l'abri, se cacher ;

nudo. , as, are, nudavi , nudatum : mettre à nu

gestio , is, ire, gestivi , gestitum : être impatient de, désirer vivement, brûler de

suscipio , is, ere, suscepi , susceptum <sup>2</sup>: reprendre, répondre ;

### 2

quidem. , *adv.* <sup>1</sup>: en vérité ; assurément

nequam. (*indécl.*) : *adj.* : sans valeur, mauvais, vicieux ; / *superlatif*: nequissimus ;

audax. , audacis *adj.* <sup>2</sup>: effronté, impudent ;

verbero , as, are : frapper, battre

destino , as, are destinavi , destinatum <sup>4</sup>: destiner, affecter à ;

*destinasti = destinavisti*

prius... quam ou priusquam , + *ind.* ou + *subj.* <sup>3</sup>: avant que, avant le moment où

a. , ab. *prép.* + *abl.* <sup>1</sup>: après un verbe passif = par

concido , is, ere, concidi , concisum (-cid : i long) : tailler en pièces, couper

lacero , as, are, avi, laceratum : mettre en morceaux

intereo , is, interire , interii , interitum <sup>4</sup>: mourir, périr

plumeus , a, um : de plume , de duvet ; léger ou délicat comme la plume ;

lacteus , a, um : de lait ; blanc ou doux comme le lait ;

contingo , is, ere, contigi , contactum <sup>2</sup>: **1** toucher ; atteindre ; **2** souiller ;

cutis , is, f : la peau

### 3

fides. , ei *f*<sup>1</sup>: la loyauté , l'honnêteté, la bonne foi, la sincérité;

memoro , as, memorare <sup>3</sup>: raconter, exposer

qui. , quae. , quod. <sup>1</sup>: *adj.interr.* quel ? lequel ?

*constr.* : quod tuum factum est à la fois complément de consecuta et de convertit.

fortuna , ae *f* <sup>1</sup>: la fortune, le sort ;

scaevitas , scaevitatis *f* : **1** la maladresse ; **2** le malheur ;

consequor , eris, consequi , consecutus sum <sup>3</sup>: **1** poursuivre ; **2** rejoindre, rattraper ;

converto , is, ere, converti , conversum <sup>2</sup>: faire passer d'un état dans un autre, changer,

transformer;

exitium , ii, *n* <sup>4</sup>: la chute, la perte, le désastre ;

adjuro , as, adjurare : per + *acc.* : jurer par, faire un serment par (*une divinité*) ; + *acc.* : jurer sur ou par ; / alicujus caput jurare : jurer sur la tête de qqn ... ;

*constr.* : adjuro ... me nulli ... adseveranti posse credere quod etc... ; me est sujet de l'infinitive, et les datifs compléments de credere ; le quod est en facteur commun à adseveranti et à credere. Dans cette langue post-classique, la proposition introduite par quod est bien proche d'une infinitive ...

carus. , a, um <sup>2</sup>: précieux, cher (à qqn) ; qui est cher, chéri, aimé (*sup.* carissimus )

nemo. , neminis (ou gén nullius. , datif nemini , parfois nulli. , abl nullo. ) <sup>1</sup>: personne, ne ... personne

prorsus. <sup>4</sup>: certainement, tout à fait ; / prorsus + *nég.* : absolument pas ;

ne. ... quidem. <sup>1</sup>: **1** pas même, ne pas même ; **2** non plus

adsevero / assevero , as, are, avi, atum : parler, affirmer, prétendre sérieusement ;

possum. , potes. , posse. , potui <sup>1</sup>: pouvoir, être en état de ;

credo. , is, credere, credidi , creditum <sup>1</sup>: **I.** croire, tenir pour vrai ; **II.** avoir confiance, se fier à (+ *datif*);

quod. <sup>1</sup>: *conj.* quant au fait que (*acc. de rel.* ) ;

quisquam. , quaequam. , quidquam. / quicquam. <sup>1</sup>: quelqu'un, quelque chose, quelque ;

cogito , as, are , cogitavi , cogitatum <sup>2</sup>: concevoir

perniciēs , perniciēi *f*<sup>3</sup>: dommage, acte nuisible;

#### 4

porro. : en continuant, en outre ;

meditatus , us *m* : la pensée, l'intention

innoxius , a, um : **1** inoffensif ; **2** innocent, honnête ;

casus. , us *m*<sup>2</sup> : circonstance, hasard ; le sort ; événement fortuit ;

incertus , a, um <sup>2</sup>: changeant, flottant, mouvant ;

vel. , *adv.* <sup>1</sup>: ou, ou bien

etiam , *adv.* <sup>1</sup>: encore, aussi, même (*porte souvent sur le mot qui suit*);

culpa. , ae *f*<sup>2</sup>: la faute ; la responsabilité ;

addico , is, ere, addixi , addictum : attribuer (+ *dat.* + *acc.*: attribuer la valeur de ...à ... ;

mettre qqch - *acc.*- sous le nom de -*dat.*- )

#### 5

finis. , is *m ou f*<sup>1</sup>: la fin

oculus , i *m*<sup>1</sup>: l'œil ;

udus. , a, um : mouillé, trempé

tremulus , a, um <sup>4</sup>: tremblant, agité

pronus. , a, um <sup>3</sup>: **1** qui se penche en avant ; **2** consentant, bien disposé ;

libido , libidinis *f*<sup>2</sup>: le désir amoureux ;

marcidus , a, um : languissant ;

jamjam. *ou* jam jam : à présent, à l'instant même

semiadpertus / semiapertus , a, um : à demi ouvert ; / *diminutif* : semiadpertulus , a, um : à peine entr'ouvert ;

adnitor / annitor , adniteris, adniti, adnixus sum : s'appuyer sur, se presser contre

sorbillo / sorbilo , as, are : avaler à petites gorgées, savourer

savium / suavium , ii *n* : (a long) : lèvres qui s'avancent pour donner un baiser ; tendre baiser ;

sitienter : *adv.* : avec soif, avidement, ardemment

haurio , is, ire, hausi. , haustum. <sup>4</sup>: s'enivrer de, se repaître de ;

**Vocabulaire alphabétique :**

a. , ab. *prép.* + *abl.* <sup>1</sup>: *après un verbe passif* = par

abicio / abjicio , is, abjicere, abjeci , abjectum : abattre (*au sens physique ou moral*) ;

ac. , atque. <sup>1</sup>: et, et aussi, et d'autre part;

acer. , acris. , acre. <sup>2</sup>: violent, terrible;

addico , is, ere, addixi , addictum : attribuer (+ *dat.* + *acc.*: attribuer la valeur de ...à ... ;

mettre qqch - *acc.*- sous le nom de -*dat.*- )

adjuro , as, adjurare : per + *acc.* : jurer par, faire un serment par (*une divinité*) ; + *acc.* : jurer

sur *ou* par ; / alicujus caput jurare : jurer sur la tête de qqn ... ;

admoneo , es, ere, admonui , admonitum <sup>3</sup>: remettre dans l'esprit de, rappeler, informer ; faire

songer que ; faire souvenir de (*de + abl.* *ou + gén.* *seul*)

adnitor / annitor , adniteris, adniti, adnixus sum : s'appuyer sur, se presser contre

adsevero / assevero , as, are, avi, atum : **1** rendre sévère *ou* sérieux ; **2** parler, affirmer,

prétendre sérieusement ;

adsiduitas , adsiduitatis *f*: présence continue

advenio , is, ire, adveni , adventum <sup>2</sup>: arriver

adversus , a, um <sup>2</sup>: fâcheux ;

aliquis , a, id <sup>1</sup>: *pron.* quelqu'un, quelque chose (*que l'on ne connaît pas*) ; + *gén* : quelque chose en fait de ...

alter. , era, erum (*génitif* alterius , *datif* alteri ) <sup>1</sup>: l'autre (*de deux*) , un autre ;

angor. , angoris *m* : tourment

audax. , audacis *adj.* <sup>2</sup>: effronté, impudent ;

capio , is, ere, cepi. , captum. <sup>1</sup>: prendre, saisir

caput. , capitis *n* <sup>1</sup>: **1** la tête ; **2** la personne ; **3** la vie, l'existence ;

carus. , a, um <sup>2</sup>: précieux, cher (à qqn) ; qui est cher, chéri, aimé (*sup.* carissimus )

casus. , us *m* <sup>2</sup>: circonstance, hasard ; le sort ; événement fortuit ;

causa ( *a long*) <sup>1</sup>: *prép.* + *gén.* : **a**) pour , en vue de, dans l'intérêt de ; b) à cause de ; (causa , - *a long* - *est alors post-posée*)

causa. , ae *f* <sup>1</sup>: la cause, le motif, la raison;

causor. , aris, causari , causatus sum : prétexter, donner des prétextes, alléguer

cenula , ae *f* : le petit souper ;

cogito , as, are , cogitavi , cogitatum <sup>2</sup>: concevoir

concedo , is, ere, concessi , concessum <sup>2</sup>: *intr.* s'en aller, s'éloigner, se retirer

concido , is, ere, concidi , concisum (-cid : *i long*) : tailler en pièces, couper

concinno , as, are, avi, atum : combiner, causer, tramer  
 confiteor , eri, eri, confessus sum <sup>4</sup>: avouer, reconnaître ; faire un aveu ;  
 consequor , eris, consequi , consecutus sum <sup>3</sup>: **I** poursuivre ; **2** rejoindre, rattraper ;  
 contingo , is, ere, contigi , contactum <sup>2</sup>: **I** toucher ; atteindre ; **2** souiller ;  
 converto , is, ere, converti , conversum <sup>2</sup>: faire passer d'un état dans un autre, changer, transformer;  
 credo. , is, credere, credidi , creditum <sup>1</sup>: **I.** croire, tenir pour vrai ; **II.** avoir confiance, se fier à (+ *datif*);  
 cubitus , us *m* : action de se coucher , le coucher ;  
 cubo. , as, are, cubui, cubitum <sup>4</sup>: être couché, rester couché, allongé, alité ; dormir, être au lit ;  
 culpa. , ae *f* <sup>2</sup>: la faute ; la responsabilité ;  
 cum. <sup>1</sup>: *prép*+ *abl.* : avec ; *suivi d'un nom de choses* : accompagné de , muni de ; en même temps que ;  
 cunctanter , *adv.* : en tardant, en hésitant, avec hésitation  
 curiositas , curiositatis *f.*: la curiosité  
 cutis , is *f*: la peau  
 de. + *abl.* <sup>1</sup>: au sujet de, sur, de ;  
 delitescio / delitisco , is, ere, delitui : se mettre à l'abri, se cacher ;  
 denique , *adv.* <sup>2</sup>: enfin ; finalement  
 depromo , is, ere, deprompsi , depromptum : tirer qqch (*acc.*) de ou hors de (*abl.*)  
 destino , as, are destinavi , destinatum <sup>4</sup>: destiner, affecter à ;  
 deus. , i *m* <sup>1</sup>: le dieu, la divinité (*nom. voc. pl* : dei / dii / di / deum = deorum ; *abl. pl. rare* diibus ) ; / *expr.* : dii melius < dent > quam ut + *subj.* : aux dieux ne plaise que  
 dicaculus , a, um : mutin, moqueur, malicieux  
 dictum. , i *n* <sup>3</sup>: la chose dite, la parole ;  
 dissimilis , is, e : différent, dissemblable ;  
 dolor. , doloris *m* <sup>1</sup>: douleur ; mal  
 domina , ae *f* <sup>3</sup>: la maîtresse ( *de maison* ), la patronne ;  
 ego. , me. , mei. , mihi. / mi. , me <sup>1</sup>: je, moi ;  
 enim. , *inv.* <sup>1</sup>: car, en effet ;  
 et. , *conj.* <sup>1</sup>: et, aussi, même;  
 etiam , *adv.* <sup>1</sup>: encore, aussi, même ( *porte souvent sur le mot qui suit*);  
 exitium , ii, *n* <sup>4</sup>: la chute, la perte, le désastre ;  
 facies , ei *f*<sup>2</sup>: la figure, le visage ;

facile , *adv.* <sup>2</sup>: facilement

facio , is, facere , feci. , factum. <sup>1</sup>: (*impér. fac.*) : faire, réaliser

factum. , i *n* <sup>2</sup>: le fait, l'action, le crime ;

familiaris , is, e <sup>2</sup>: *adj.* : habituel ;

fides. , ei *f* <sup>1</sup>: la loyauté , l'honnêteté, la bonne foi, la sincérité;

finis. , is *m ou f* <sup>1</sup>: la fin

fortuna , ae *f* <sup>1</sup>: la fortune, le sort ;

frons. , frontis. , *f* <sup>2</sup>: **1** le front ; **2** l'air, la mine, l'apparence ;

gero. , is, ere, gessi. , gestum. <sup>1</sup>: faire (*une action*); exécuter ; / *au passif* : se passer ;

gestio , is, ire, gestivi , gestitum : être impatient de, désirer vivement, brûler de

haurio , is, ire, hausi. , haustum. <sup>4</sup>: s'enivrer de, se repaître de ;

hic. , haec. / hae. , hoc. <sup>1</sup>: (*génitif hujus.*) : *adj* ce, cette ; *pr* celui-ci, celle-ci, ceci ;

immo vero <sup>1</sup>: ou plutôt, et même ;

in. , *prép.* <sup>1</sup>: + *acc.* : **1** dans (*avec mvt*), du côté de (*orientation*), vers; **2** en vue de, pour ;

in. , *prép.* <sup>1</sup>: + *abl.* : dans (*sans chgt de lieu*), sur

incertus , a, um <sup>2</sup>: changeant, flottant, mouvant ;

incutio, is, ere, incussi , incussum : inspirer, susciter

injuria , ae *f* <sup>1</sup>: **1** l'injustice ; **2** le dommage ; l'outrage ;

innoxius , a, um : **1** inoffensif ; **2** innocent, honnête ;

inquam. , inquis. , inquit. <sup>1</sup>: dis-je ; dis-tu ; dit-il, dit-elle

insurgo , is, ere, surrexi , surrectum : **1** s'élever, se lever ; **2** grandir ;

intereo , is, interire , interii , interitum <sup>4</sup>: mourir, périr

ipse. , ipsa. , ipsum. (*gén.* : ipsius, *datif* : ipsi) <sup>1</sup>: même (moi-même, toi-même, etc.) ; en personne ;

is. , ea. , id. <sup>1</sup>: (*gén.* ejus, *dat.* ei ) : *adj* ce, cette ; *pr* celui-ci, celle-ci, ceci, il

iste. , ista. , istud. <sup>1</sup>: *adj* : ce, cette (*démonstratif de la seconde personne*) ;

jamjam. *ou* jam jam : à présent, à l'instant même

jubeo , es, ere, jussi, jussum <sup>1</sup>: ordonner (+*subj ou prop. inf.*: que); / *au passif* : recevoir l'ordre de

lacero , as, are, avi, laceratum : mettre en morceaux

lacrima , ae *f* <sup>2</sup>: larme

lacteus , a, um : de lait ; blanc *ou* doux comme le lait ;

laetus. , a, um <sup>1</sup>: joyeux, réjoui, heureux ;

lectulus , i *m* : le petit lit ; le lit ;

libido , libidinis *f*<sup>2</sup>: le désir amoureux ;  
 licet. , ere, licuit / licitum est *v. impers.* <sup>1</sup>: il est permis à (+ *datif*) , possible;  
 longe. , *adv* <sup>1</sup>: grandement, beaucoup, très (*avec un terme exprimant la différence*) ;  
 lorus , i *m*: courroie, lanière  
 luo. , is, ere, lui. : laver, purifier ; expier, racheter, payer ; subir une peine en paiement d'une faute  
 maestus. , a, um <sup>3</sup>: triste, affligé, désolé ;  
 major. , major, majus. *gén. majoris* <sup>1</sup>: *comparatif de magnus* ; plus grand, plus important ;  
 malus. , a, um <sup>1</sup>: mauvais; funeste, maléfique ;  
 marcidus , a, um : languissant ;  
 meditatus , us *m* : la pensée, l'intention  
 memoro , as, memorare <sup>3</sup>: raconter, exposer  
 meus. , mea. , meum. <sup>1</sup>: mon, ma ; mon cher ;  
 Milo. , Milonis *m* : Milon , *nom d'homme*  
 molestia , ae *f* <sup>4</sup>: le déplaisir, le désagrément ; l'ennui, le chagrin ;  
 mulier , mulieris *f*<sup>4</sup>: la femme  
 ne. ... quidem. <sup>1</sup>: **1** pas même, ne pas même ; **2** non plus  
 nec. , neque. <sup>1</sup>: **1** et ne pas, et non (*si la négation porte sur un seul mot*) ; **2** derrière une première proposition négative : ni ;  
 nemo. , neminis (*ou gén nullius. , datif nemini , parfois nulli. , abl nullo.* ) <sup>1</sup>: personne, ne ... personne  
 nequam. (*indécl.*) : *adj.* : sans valeur, mauvais, vicieux ; / *superlatif* : nequissimus ;  
 non. , neg. <sup>1</sup>: ne...pas, non, pas;  
 nudo. , as, are, nudavi , nudatum : mettre à nu  
 oculus , i *m* <sup>1</sup>: l'œil ;  
 omnis. , omnis, omne. <sup>1</sup>: tout, toute  
 origo , originis *f* <sup>4</sup>: l'origine; la cause ;  
 oro. , as, are <sup>3</sup>: prier, implorer; *en incise* : oro, oro te : s'il te plaît, je t'en prie ;  
 patior , eris, pati. , passus sum <sup>1</sup>: supporter, subir, endurer, souffrir ;  
 paupertinus , a, um *adj.* : pauvre, misérable ; maigre, chétif ;  
 perfidus , a, um <sup>2</sup>: perfide, sans foi  
 perfungor , eris, perfungi , perfunctus sum : s'acquitter de ; en avoir fini avec ;  
 pernicies , perniciei *f*<sup>3</sup>: dommage, acte nuisible;  
 Photis / Fotis , Photidis *f* : Photis, *nom de femme probablement transcrit du grec*

plumeus , a, um : de plume , de duvet ; léger *ou* délicat comme la plume ;  
 porrigo , is, ere, porrexi , porrectum <sup>4</sup>: présenter, offrir ;  
 porro. : en continuant, en outre ;  
 possum. , potes. , posse. , potui <sup>1</sup>: pouvoir, être en état de ;  
 prius... quam *ou* priusquam , + *ind.* ou + *subj.* <sup>3</sup>: avant que, avant le moment où  
 procuro , as, are, procuravi , procuratum : s'occuper de, donner ses soins à ; gérer ;  
 profero , fers, ferre, protuli , prolatum <sup>3</sup>: produire ; présenter, exposer ;  
 pronus. , a, um <sup>3</sup>: **1** qui se penche en avant ; **2** consentant, bien disposé ;  
 prorsus. <sup>4</sup>: certainement, tout à fait ; / prorsus + *nég.* : absolument pas ;  
 protinus *inv.* <sup>3</sup>: aussitôt, immédiatement;  
 puto. , as, are <sup>1</sup>: estimer, penser, croire ( + *inf<sup>te</sup>*) ; , s'imaginer que ( + *inf<sup>te</sup>*);  
 que. <sup>1</sup>: et (*post-posé*: -que);  
 qui. , quae. , quod. <sup>1</sup>: *adj.interr.* quel ? lequel ?  
 qui. , quae. , quod. , *pr. adj. rel* <sup>1</sup>: qui, que, quoi, dont, lequel... ;  
 quidam. , quaedam. , quoddam. (*adj* quiddam.) *pr. adj.* <sup>1</sup>: *adj.* certain ; une sorte de ;  
*parfois intensif pour le mot qui précède ; // pr.* un certain, quelqu'un (*qu'on pourrait, mais qu'on ne veut pas, nommer*), quelque chose ;  
 quidem. , *adv.* <sup>1</sup>: en vérité ; assurément  
 quispiam , quaequam , quodpiam *adj.* : quelque, un (*indéfini*) ;  
 quisquam. , quaequam. , quidquam. / quicquam. <sup>1</sup>: quelqu'un, quelque chose, quelque ;  
 quivis. , quaevis. , quodvis. / quidvis. : celui que tu veux, n'importe qui, n'importe quel  
 quoad : *conj.* : jusqu'à ce que  
 quod. <sup>1</sup>: *conj.* quant au fait que (*acc. de rel.*) ;  
 raptim. , *adv.* : précipitamment, à la hâte  
 recido / reccido (*i bref*) , is, ere, reccidi , recasum : **1** retomber ; retomber dans (*in + acc.*) ;  
**2** aboutir à (*ad ou in + acc.*);  
 recordor , aris, ari, atus sum : rappeler à sa pensée, repasser dans son esprit ;  
 res. , rei. *f* <sup>1</sup>: la chose ;  
 respicio , is, ere, respexi , respectum <sup>3</sup>: concerner ;  
 ruga , ae *f*: ride (*du visage*)  
 sanguis. , sanguinis *m* <sup>1</sup>: le sang  
 savium / suavium , ii *n* : (a long) : lèvres qui s'avancent pour donner un baiser ; tendre baiser ;  
 sitienter : *adv.* : avec soif, avidement, ardemment  
 scaevitas , scaevitatis *f* : **1** la maladresse ; **2** le malheur ;

scrupulus , i m : la difficulté, l'embarras

se. , sui. , sibi. , se *pr.réfl.* <sup>1</sup>: se, soi, elle lui, lui-même (*pronom réfléchi*) ; *sujet de l'infinitive* : il, elle ...etc. ;

sed. , *conj.* <sup>1</sup>: mais ;

semiadpertus / semiapertus , a, um : à demi ouvert ; / *diminutif* : semiadpertulus , a, um : à peine entr'ouvert ;

sermo. , sermonis , m <sup>2</sup>: **1** le propos, le discours ; **2** la manière de s'exprimer, le style ;

si. <sup>1</sup>: si ; + *indicatif* <sup>1</sup>: s'il est vrai que, si l'on admet que ;

singuli , ae, a <sup>1</sup>: *pl.* : un par un

sinus. , us m <sup>2</sup>: tout pli, repli *ou* creux : **1** le pli, le pli du vêtement, de la robe, de la tunique ; ; -> *par métonymie* : le vêtement, la robe, tunique ; le décolleté ; les poches ; **2** le sein ; le giron ;

sorbillo / sorbilo , as, are : avaler à petites gorgées, savourer

sors. , sortis. , f <sup>3</sup>: **1** sort; **2** lot imparti par le sort;

sponte. <sup>2</sup>: d'après la volonté de quelqu'un (mea, tua, sua -) ; volontairement ;

sum. , es. , esse. , fui. <sup>1</sup>: être

sumo. , is, ere, sumpsi. , sumptum. <sup>1</sup>: **1** prendre ; // *expr.* : sumere aliquid ab aliquo : se faire donner qqch par, recevoir qqch des mains de ; **2** choisir ; / de aliquo supplicium sumere : tirer de qqn un châtement, soumettre qqn à un supplice ;

supplicium , ii / i, n <sup>2</sup>: **1** le supplice ; **2** la punition, le châtement ;

suscipio , is, ere, suscepi , susceptum <sup>2</sup>: reprendre, répondre ;

suus. , sua. , suum. <sup>1</sup>: *adjectif* : son, son propre, sa ;

tamen. , *adv.* <sup>1</sup>: cependant, pourtant; // nec tamen : et puis, et d'ailleurs ; mais pas... ;

tandem. <sup>2</sup>: enfin, finalement

tantillus , a, um : le moindre ... ;

timide , *adv.* : craintivement, timidement

tremulus , a, um <sup>4</sup>: tremblant, agité

tribuo , is, tribuere, tribui , tributum <sup>3</sup>: accorder

tu. , te. , tui. , tibi. , te <sup>1</sup>: tu, te, toi

tunc. , *adv.* <sup>1</sup>: **1** alors ; **2** après cela ; mais après cela ;

tuus. , tua. , tuum. <sup>1</sup>: ton, ta, tien, le tien ; ton cher... ;

udus. , a, um : mouillé, trempé

ultra. , *inv.* <sup>3</sup>: **1** spontanément; **2** en prenant les devants ;

vel. , *adv.* <sup>1</sup>: **1** ou, ou bien ; **2** même ; vel, *adv.* : renforce le superlatif ou l'adverbe intensif qui le suit ; ne serait-ce que (*syntaxe Ernout-Thomas p 446*) ;

venia , *ae f*<sup>2</sup>: l'autorisation ; la permission ;

verbero , *as, are* : frapper, battre

vindicta , *ae f* : la vengeance

vultuosus , *a, um* : renfrogné, qui a l'air sombre

### Vocabulaire fréquentiel :

#### **Fréquence 1 :**

*a.* , *ab. prép.* + *abl.* <sup>1</sup>: après un verbe passif = par

*ac.* , *atque.* <sup>1</sup>: et, et aussi, et d'autre part;

*aliquis* , *a, id* <sup>1</sup>: *pron.* quelqu'un, quelque chose (*que l'on ne connaît pas*) ; + *gén* : quelque chose en fait de ...

*alter.* , *era, erum* (*génitif alterius* , *datif alteri* ) <sup>1</sup>: l'autre (*de deux*) , un autre ;

*capio* , *is, ere, cepi.* , *captum.* <sup>1</sup>: prendre, saisir

*caput.* , *capitis n* <sup>1</sup>: **1** la tête ; **2** la personne ; **3** la vie, l'existence ;

*causa* (*a long*) <sup>1</sup>: *prép.* + *gén.* : **a** pour , en vue de, dans l'intérêt de ; **b**) à cause de ; (*causa* , - *a long* - est alors post-posée)

*causa.* , *ae f*<sup>1</sup>: la cause, le motif, la raison;

*credo.* , *is, credere, credidi* , *creditum* <sup>1</sup>: **I.** croire, tenir pour vrai ; **II.** avoir confiance, se fier à (+ *datif*);

*cum.* <sup>1</sup>: *prép* + *abl.* : avec ; suivi d'un nom de choses : accompagné de , muni de ; en même temps que ;

*de.* + *abl.* <sup>1</sup>: au sujet de, sur, de ;

*deus.* , *i m* <sup>1</sup>: le dieu, la divinité (*nom. voc. pl* : *dei / dii / di / deum = deorum*; *abl. pl. rare diibus*) ; / *expr.* : *dii melius < dent > quam ut + subj.* : aux dieux ne plaise que

*dolor.* , *doloris m* <sup>1</sup>: douleur ; mal

*ego.* , *me.* , *mei.* , *mihi.* / *mi.* , *me* <sup>1</sup>: je, moi ;

*enim.* , *inv.* <sup>1</sup>: car, en effet ;

*et.* , *conj.* <sup>1</sup>: et, aussi, même;

*etiam* , *adv.* <sup>1</sup>: encore, aussi, même (*porte souvent sur le mot qui suit*);

*facio* , *is, facere, feci.* , *factum.* <sup>1</sup>: (*impér. fac.*) : faire, réaliser

*fides.* , *ei f*<sup>1</sup>: la loyauté , l'honnêteté, la bonne foi, la sincérité;

*finis.* , *is m ou f* <sup>1</sup>: la fin

fortuna , ae *f*<sup>1</sup>: la fortune, le sort ;  
 gero. , is, ere, gessi. , gestum. <sup>1</sup>: faire (*une action*); exécuter ; / *au passif* : se passer ;  
 hic. , haec. / hae. , hoc. <sup>1</sup>: ( *génitif hujus.* ) : *adj* ce, cette ; *pr* celui-ci, celle-ci, ceci ;  
 immo vero <sup>1</sup>: ou plutôt, et même ;  
 in. , *prép.* <sup>1</sup>: + *acc.* : **1** dans (*avec mvt*), du côté de (*orientation*), vers; **2** en vue de, pour ;  
 in. , *prép.* <sup>1</sup>: + *abl.* : dans (*sans chgt de lieu*), sur  
 injuria , ae *f*<sup>1</sup>: **1** l'injustice ; **2** le dommage ; l'outrage ;  
 inquam. , inquis. , inquit. <sup>1</sup>: dis-je ; dis-tu ; dit-il, dit-elle  
 ipse. , ipsa. , ipsum. ( *gén.* : ipsius, *datif* : ipsi ) <sup>1</sup>: même (moi-même, toi-même, etc. ) ; en  
 personne ;  
 is. , ea. , id. <sup>1</sup>: (*gén.* ejus , *dat.* ei ) : *adj* ce, cette ; *pr* celui-ci, celle-ci, ceci, il  
 iste. , ista. , istud. <sup>1</sup>: *adj* : ce, cette (*démonstratif de la seconde personne* ) ;  
 jubeo , es, ere, jussi, jussum <sup>1</sup>: ordonner (+*subj ou prop. inf.*: que); / *au passif* : recevoir  
 l'ordre de  
 laetus. , a, um <sup>1</sup>: joyeux, réjoui, heureux ;  
 licet. , ere, licuit / licitum est v. *impers.* <sup>1</sup>: il est permis à (+ *datif*) , possible;  
 longe. , *adv* <sup>1</sup>: grandement, beaucoup, très (*avec un terme exprimant la différence*) ;  
 major. , major, majus. *gén.* majoris <sup>1</sup>: *comparatif de magnus* ; plus grand, plus important ;  
 malus. , a, um <sup>1</sup>: mauvais; funeste, maléfique ;  
 meus. , mea. , meum. <sup>1</sup>: mon, ma ; mon cher ;  
 ne. ... quidem. <sup>1</sup>: **1** pas même, ne pas même ; **2** non plus  
 nec. , neque. <sup>1</sup>: **1** et ne pas, et non (*si la négation porte sur un seul mot*) ; **2** derrière une  
*première proposition négative* : ni ;  
 nemo. , neminis (ou *gén nullius.* , *datif nemini* , parfois nulli. , *abl* nullo. ) <sup>1</sup>: personne, ne ...  
 personne  
 non. , *neg.* <sup>1</sup>: ne...pas, non, pas;  
 oculus , i *m* <sup>1</sup>: l'œil ;  
 omnis. , omnis, omne. <sup>1</sup>: tout, toute  
 patior , eris, pati. , passus sum <sup>1</sup>: supporter, subir, endurer, souffrir ;  
 possum. , potes. , posse. , potui <sup>1</sup>: pouvoir, être en état de ;  
 puto. , as, are <sup>1</sup>: estimer, penser, croire ( + *inf<sup>te</sup>*) ; , s'imaginer que ( + *inf<sup>te</sup>*);  
 que. <sup>1</sup>: et (*post-posé*: -que);  
 qui. , quae. , quod. <sup>1</sup>: *adj.interr.* quel ? lequel ?  
 qui. , quae. , quod. , *pr. adj. rel* <sup>1</sup>: qui, que, quoi, dont, lequel... ;

quidam. , quaedam. , quoddam. (*adj* quiddam. ) *pr. adj.* <sup>1</sup>: *adj.* certain ; une sorte de ;  
*parfois intensif pour le mot qui précède ; // pr.* un certain, quelqu'un (*qu'on pourrait, mais qu'on ne veut pas, nommer*), quelque chose ;  
quidem. , *adv.* <sup>1</sup>: en vérité ; assurément  
quisquam. , quaequam. , quidquam. / quicquam. <sup>1</sup>: quelqu'un, quelque chose, quelque ;  
quod. <sup>1</sup>: *conj.* quant au fait que ( *acc. de rel.* ) ;  
res. , rei. *f.* <sup>1</sup>: la chose ;  
sanguis. , sanguinis *m.* <sup>1</sup>: le sang  
se. , sui. , sibi. , se *pr. réfl.* <sup>1</sup>: se, soi, elle lui, lui-même (*pronom réfléchi*) ; *sujet de l'infinitive* : il, elle ...etc. ;  
sed. , *conj.* <sup>1</sup>: mais ;  
si. <sup>1</sup>: si ; + *indicatif* <sup>1</sup>: s'il est vrai que, si l'on admet que ;  
singuli , ae, a <sup>1</sup>: *pl.* : un par un  
sum. , es. , esse. , fui. <sup>1</sup>: être  
sumo. , is, ere, sumpsi. , sumptum. <sup>1</sup>: **1** prendre ; // *expr.* : sumere aliquid ab aliquo : se faire donner qqch par, recevoir qqch des mains de ; **2** choisir ; / de aliquo supplicium sumere : tirer de qqn un châtement, soumettre qqn à un supplice ;  
suus. , sua. , suum. <sup>1</sup>: *adjectif* : son, son propre, sa ;  
tamen. , *adv.* <sup>1</sup>: cependant, pourtant ; // nec tamen : et puis, et d'ailleurs ; mais pas... ;  
tu. , te. , tui. , tibi. , te <sup>1</sup>: tu, te, toi  
tunc. , *adv.* <sup>1</sup>: **1** alors ; **2** après cela ; mais après cela ;  
tuus. , tua. , tuum. <sup>1</sup>: ton, ta, tien, le tien ; ton cher... ;  
vel. , *adv.* <sup>1</sup>: **1** ou, ou bien ; **2** même ; vel, *adv.* : *renforce le superlatif ou l'adverbe intensif qui le suit* ; ne serait-ce que (*syntaxe Ernout-Thomas p 446*) ;

### Fréquence 2 :

acer. , acris. , acre. <sup>2</sup>: violent, terrible;  
advenio , is, ire, adveni , adventum <sup>2</sup>: arriver  
adversus , a, um <sup>2</sup>: fâcheux ;  
audax. , audacis *adj.* <sup>2</sup>: effronté, impudent ;  
carus. , a, um <sup>2</sup>: précieux, cher (à qqn) ; qui est cher, chéri, aimé (*sup.* carissimus )  
casus. , us *m.* <sup>2</sup>: circonstance, hasard ; le sort ; événement fortuit ;  
cogito , as, are , cogitavi , cogitatum <sup>2</sup>: concevoir  
concedo , is, ere, concessi , concessum <sup>2</sup>: *intr.* s'en aller, s'éloigner, se retirer

contingo , is, ere, contigi , contactum <sup>2</sup>: **1** toucher ; atteindre ; **2** souiller ;  
 converto , is, ere, converti , conversum <sup>2</sup>: faire passer d'un état dans un autre, changer,  
 transformer;  
 culpa. , ae *f* <sup>2</sup>: la faute ; la responsabilité ;  
 denique , *adv.* <sup>2</sup>: enfin ; finalement  
 facies , ei *f* <sup>2</sup>: la figure, le visage ;  
 facile , *adv.* <sup>2</sup>: facilement  
 factum. , i *n* <sup>2</sup>: le fait, l'action, le crime ;  
 familiaris , is, e <sup>2</sup>: *adj.* : habituel ;  
 frons. , frontis. , *f* <sup>2</sup>: **1** le front ; **2** l'air, la mine, l'apparence ;  
 incertus , a, um <sup>2</sup>: changeant, flottant, mouvant ;  
 lacrima , ae *f* <sup>2</sup>: larme  
 libido , libidinis *f* <sup>2</sup>: le désir amoureux ;  
 maestus. , a, um <sup>3</sup>: triste, affligé, désolé ;  
 perfidus , a, um <sup>2</sup>: perfide, sans foi  
 sermo. , sermonis , *m* <sup>2</sup>: **1** le propos, le discours ; **2** la manière de s'exprimer, le style ;  
 sinus. , us *m* <sup>2</sup>: tout pli, repli *ou* creux : **1** le pli, le pli du vêtement, de la robe, de la  
 tunique ; ; -> *par métonymie* : le vêtement, la robe, tunique ; le décolleté ; les poches ; **2** le  
 sein ; le giron ;  
 sponte. <sup>2</sup>: d'après la volonté de quelqu'un (mea, tua, sua -) ; volontairement ;  
 supplicium , ii / i, *n* <sup>2</sup>: **1** le supplice ; **2** la punition, le châtement ;  
 suscipio , is, ere, suscepi , susceptum <sup>2</sup>: reprendre, répondre ;  
 tandem. <sup>2</sup>: enfin, finalement  
 venia , ae *f* <sup>2</sup>: l'autorisation ; la permission ;

### Fréquence 3 :

admonéo , es, ere, admonui , admonitum <sup>3</sup>: remettre dans l'esprit de, rappeler, informer ; faire  
 songer que ; faire souvenir de (*de + abl, ou + gén. seul*)  
 consequor , eris, consequi , consecutus sum <sup>3</sup>: **1** poursuivre ; **2** rejoindre, rattraper ;  
 dictum. , i *n* <sup>3</sup>: la chose dite, la parole ;  
 domina , ae *f* <sup>3</sup>: la maîtresse (*de maison*), la patronne ;  
 memoro , as, memorare <sup>3</sup>: raconter, exposer  
 oro. , as, are <sup>3</sup>: prier, implorer; *en incise* : oro, oro te : s'il te plaît, je t'en prie ;  
 pernicies , perniciei *f* <sup>3</sup>: dommage, acte nuisible;  
 prius... quam *ou* priusquam , + *ind.* *ou* + *subj.* <sup>3</sup>: avant que, avant le moment où

profero , fers, ferre, protuli , prolatum <sup>3</sup>: produire ; présenter, exposer ;  
 pronus. , a, um <sup>3</sup>: **1** qui se penche en avant ; **2** consentant, bien disposé ;  
 protinus *inv.* <sup>3</sup>: aussitôt, immédiatement;  
 respicio , is, ere, respexi , respectum <sup>3</sup>: concerner ;  
 sors. , sortis. , *f*<sup>3</sup>: **1** sort; **2** lot imparti par le sort;  
 tribuo , is, tribuere, tribui , tributum <sup>3</sup>: accorder  
 ultro. , *inv.* <sup>3</sup>: **1** spontanément; **2** en prenant les devants ;

#### Fréquence 4 :

confiteor , eri, eri, confessus sum <sup>4</sup>: avouer, reconnaître ; faire un aveu ;  
 cubo. , as, are, cubui, cubitum <sup>4</sup>: être couché, rester couché, allongé, alité ; dormir, être au lit ;  
 destino , as, are destinavi , destinatum <sup>4</sup>: destiner, affecter à ;  
 exitium , ii, *n* <sup>4</sup>: la chute, la perte, le désastre ;  
 haurio , is, ire, hausi. , haustum. <sup>4</sup>: s'enivrer de, se repaître de ;  
 intereo , is, interire , interii , interitum <sup>4</sup>: mourir, périr  
 molestia , ae *f* <sup>4</sup>: le déplaisir, le désagrément ; l'ennui, le chagrin ;  
 mulier , mulieris *f*<sup>4</sup>: la femme  
 origo , originis *f* <sup>4</sup>: l'origine; la cause ;  
 porrigo , is, ere, porrexi , porrectum <sup>4</sup>: présenter, offrir ;  
 prorsus. <sup>4</sup>: certainement, tout à fait ; / prorsus + *nég.* : absolument pas ;  
 tremulus , a, um <sup>4</sup>: tremblant, agité

#### Ne pas apprendre :

abicio / abjicio , is, abjicere, abjeci , abjectum : abattre (*au sens physique ou moral*) ;  
 addico , is, ere, addixi , addictum : attribuer (+ *dat.* + *acc.*: attribuer la valeur de ...à ... ;  
 mettre qqch - *acc.*- sous le nom de -*dat.*- )  
 adjuro , as, adjurare : per + *acc.* : jurer par, faire un serment par (*une divinité*) ; + *acc.* : jurer  
 sur *ou* par ; / alicujus caput jurare : jurer sur la tête de qqn ... ;  
 adnitor / annitor , adniteris, adniti, adnixus sum : s'appuyer sur, se presser contre  
 adsevero / assevero , as, are, avi, atum : **1** rendre sévère *ou* sérieux ; **2** parler, affirmer,  
 prétendre sérieusement ;  
 adsiduitas , adsiduitatis *f*: présence continuelle  
 angor. , angoris *m* : tourment  
 causor. , aris, causari , causatus sum : prétexter, donner des prétextes, alléguer  
 cenula , ae *f*: le petit souper ;

concido , is, ere, concidi , concisum (-cid : *i long*) : tailler en pièces, couper  
 concinno , as, are, avi, atum : combiner, causer, tramer  
 cubitus , us *m* : action de se coucher , le coucher ;  
 cunctanter , *adv.* : en tardant, en hésitant, avec hésitation  
 curiositas , curiositatis *f.*: la curiosité  
 cutis , is *f* : la peau  
 delitescio / delitisco , is, ere, delitui : se mettre à l’abri, se cacher ;  
 depromo , is, ere, deprompsi , depromptum : tirer qqch (*acc.*) de *ou* hors de (*abl.*)  
 dicaculus , a, um : mutin, moqueur, malicieux  
 dissimilis , is, e : différent, dissemblable ;  
 gestio , is, ire, gestivi , gestitum : être impatient de, désirer vivement, brûler de  
 incutio, is, ere, incussi , incussum : inspirer, susciter  
 innoxius , a, um : **1** inoffensif ; **2** innocent, honnête ;  
 insurgo , is, ere, surrexi , surrectum : **1** s’élever, se lever ; **2** grandir ;  
 jamjam. *ou* jam jam : à présent, à l’instant même  
 lacerio , as, are, avi, laceratum : mettre en morceaux  
 lacteus , a, um : de lait ; blanc *ou* doux comme le lait ;  
 lectulus , i *m* : le petit lit ; le lit ;  
 lorus , i *m*: courroie, lanière  
 luo. , is, ere, lui. : laver, purifier ; expier, racheter, payer ; subir une peine en paiement d’une  
 faute  
 marcidus , a, um : languissant ;  
 meditatus , us *m* : la pensée, l’intention  
 Milo. , Milonis *m* : Milon , *nom d’homme*  
 nequam. (*indécl.*) : *adj.* : sans valeur, mauvais, vicieux ; / *superlatif* : nequissimus ;  
 nudo. , as, are, nudavi , nudatum : mettre à nu  
 paupertinus , a, um *adj.* : pauvre, misérable ; maigre, chétif ;  
 perfungor , eris, perfungi , perfunctus sum : s’acquitter de ; en avoir fini avec ;  
 Photis / Fotis , Photidis *f* : Photis, *nom de femme probablement transcrit du grec*  
 plumeus , a, um : de plume , de duvet ; léger *ou* délicat comme la plume ;  
 porro. : en continuant, en outre ;  
 procuro , as, are, procuravi , procuratum : s’occuper de, donner ses soins à ; gérer ;  
 quispiam , quaequam , quodpiam *adj.* : quelque, un (*indéfini*) ;  
 quivis. , quaevis. , quodvis. / quidvis. : celui que tu veux, n’importe qui, n’importe quel

quoad : *conj.* : jusqu'à ce que

raptim. , *adv.* : précipitamment, à la hâte

recido / reccido (i *bref*) , is, ere, reccidi , recasum : **1** retomber ; retomber dans (in + *acc.*) ;  
**2** aboutir à ( ad ou in + *acc.*);

recordor , aris, ari, atus sum : rappeler à sa pensée, repasser dans son esprit ;

ruga , ae *f* : ride (*du visage*)

savium / suavium , ii *n* : (a long) : lèvres qui s'avancent pour donner un baiser ; tendre baiser ;

sitienter : *adv.* : avec soif, avidement, ardemment

scaevitas , scaevitatis *f* : **1** la maladresse ; **2** le malheur ;

scrupulus , i *m* : la difficulté, l'embarras

semiadpertus / semiapertus , a, um : à demi ouvert ; / *diminutif* : semiadpertulus , a, um : à  
peine entr'ouvert ;

sorbillo / sorbilo , as, are : avaler à petites gorgées, savourer

tantillus , a, um : le moindre ... ;

timide , *adv.* : craintivement, timidement

udus. , a, um : mouillé, trempé

verbero , as, are : frapper, battre

vindicta , ae *f* : la vengeance

vultuosus , a, um : renfrogné, qui a l'air sombre

### Comparaison de traductions :

*Adjuro enim tuum mihi carissimum caput nulli me prorsus ac ne tibi quidem ipsi adseveranti posse credere, quod tu quicquam in meam cogitaveris perniciem. <sup>4</sup> Porro meditato innocuos casus incertus vel etiam adversus culpae non potest addicere.*

*Traduction Nisard, 1880 :*

Je le jure par cette tête chérie, je ne te supposerai jamais capable d'une machination contre moi; tu l'affirmerais, que je ne le croirais pas; et quand l'intention est innocente, un hasard, fût-il même funeste, ne saurait la rendre criminelle.

*Traduction Paul Vallette, Les Belles Lettres, 1940 :*

Car je le jure par ta tête chérie, il n'est parole au monde, fût-ce la tienne, qui me puisse persuader que tu aies nourri contre moi quelque pernicieux dessein. Or, quand l'intention est honnête, ce ne sont pas les effets d'un hasard même malencontreux qui peuvent la rendre coupable.